

[Version française ci-après](#)



L.c. A No 8(18)

***Draft Budget and Explanatory Notes for Financial Year 1 July 2018 to 30 June 2019
13 April 2018***

The Permanent Bureau (PB) of the Hague Conference on Private International Law (HCCH) presents its compliments to the Diplomatic Missions of the Members and has the honour to inform them that, in view of the upcoming meeting of the Council of Diplomatic Representatives (CDR) on 12 June 2018, and in conformity with Article 7(1) of the 2016 Financial Regulations, a revised draft Budget dated 13 April 2018, with Explanatory Notes, for Financial Year 1 July 2018 to 30 June 2019 (FY LXIV) has been posted to the [Secure Portal](#) of the HCCH website under “Governance” then “Council of Diplomatic Representatives”.

The PB kindly reminds the Members that in conformity with Article 7(2) of the Financial Regulations Members may submit written comments on the draft Budget to the Secretary General until 10 May. Copies of the comments received will be made available to all Members.

With a view to the practical organisation of the meeting, it would be greatly appreciated if you could indicate, before **5 June**, whether your Embassy intends to be represented and, if so, to provide the name, function and e-mail address of the designated attendee(s) by e-mail to < events@hcch.nl >. The meeting will take place on **Tuesday 12 June 2018 at 2.00 p.m.** in the building of the Hague Academy of International Law, on the grounds of the Peace Palace.

Participants are invited to arrive at the Peace Palace sufficiently in advance of the start of the meeting to pass through security. Participants should also be prepared to show photo identification upon arrival. Please note that due to the reinforcement of security at the Peace Palace, **participants who have not registered in advance of the meeting will not be granted access to the Academy Building.**

The PB avails itself of this opportunity to renew to the Diplomatic Missions of the Members assurances of its highest consideration.

THE HAGUE, 13 April 2018

To the Diplomatic Missions of the Members
Copy for information to the National and Contact Organs of the Members

***Projet de budget et Exposé des motifs pour l'Exercice financier du premier juillet 2018 au
30 juin 2019
le 13 avril 2018***

Le Bureau Permanent de la Conférence de La Haye de droit international privé présente ses compliments aux Missions diplomatiques des Membres et a l'honneur de les informer qu'eu égard à la prochaine réunion du Conseil des Représentants diplomatiques, qui se tiendra le 12 juin 2018, et conformément à l'article 7(1) du Règlement financier de 2016, le projet de budget révisé, arrêté au 13 avril 2018, et l'Exposé des motifs pour l'Exercice financier du premier juillet 2018 au 30 juin 2019 (EF LXIV) ont été téléchargés sur le [Portail sécurisé](#) du site web de la Conférence de La Haye, sous les rubriques « Gouvernance », puis « Conseil des Représentants diplomatiques ».

Le Bureau Permanent rappelle aux Membres qu'en application de l'article 7(2) du Règlement financier de 2016, ils sont en droit de transmettre au Secrétaire général leurs commentaires sur le projet de budget jusqu'au 10 mai. Des copies des commentaires reçus seront mis à la disposition de tous les Membres.

Aux fins de l'organisation pratique de la réunion, le Bureau Permanent vous saurait gré de bien vouloir lui faire savoir, avant le **5 juin 2018**, si votre Ambassade compte ou non être représentée et, le cas échéant, de lui communiquer les nom, fonction et courriel des personnes désignées, en envoyant un courriel à l'adresse suivante : < events@hcch.nl >. La réunion se tiendra le **mardi 12 juin 2018 à 14 h** dans les locaux de l'Académie de La Haye de droit international, au Palais de la Paix.

Les participants sont invités à se présenter au Palais de la Paix suffisamment en avance afin de passer la sécurité. Il leur sera demandé de présenter un document d'identité avec photo à leur arrivée. Veuillez noter qu'en raison du renforcement des mesures de sécurité au Palais de la Paix, **les participants qui ne se seraient pas inscrits en avance en vue de participer à cette réunion ne seront pas en mesure d'accéder aux locaux de l'Académie.**

Le Bureau Permanent saisit cette occasion pour renouveler aux Missions diplomatiques des Membres l'assurance de sa haute considération.

LA HAYE, le 13 avril 2018

Aux Missions diplomatiques des Membres

Copie à titre d'information aux Organes nationaux et de liaison des Membres